

ОТЗЫВ

официального оппонента Шулежковой Светланы Григорьевны
о диссертации Чжао Цзин «Устойчивые единицы русского языка и их
употребление в разговорной речи на материале записей диалогического и
полилогического взаимодействия горожан-уральцев», представленной на
соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности
5.9.5. Русский язык. Языки народов России

Диссертационное сочинение Чжао Цзин органично вписывается в
число работ лингвистов, активно изучающих сферу функционирования
разговорного русского языка. **Актуальность** темы диссертации
обеспечивается тремя факторами: 1) опорой на диалогическую и
полилогическую речь горожан-уральцев (аспект, интересующий сегодня
многих учёных); 2) системной лингвистической интерпретацией
сверхсловных языковых единиц, способных при спонтанной речи
концентрированно передавать в диалогах и послелогох аксиологическую
позицию и эмоциональное состояние коммуникантов; 3) ненавязчивым
сопоставлением речевого поведения простых граждан Российской
Федерации с речевым поведением носителей китайского языка. В
современной непростой международной обстановке такие комплексные
исследования, объективно оценивающие через языковые факты важнейшие
границы менталитета российских граждан, чрезвычайно нужны.

Теоретическая значимость работы нам видится в том, что на
обширном языковом материале автор убедительно доказывает языковой
статус устойчивых сверхсловных единиц независимо от того, являются они
или не являются образными наименованиями.

Научная новизна исследования, по замечанию самой Чжао Цзин,
заключается «в выявлении функций устойчивых единиц русского языка в
составе тематически целостных фрагментов живой разговорной речи
горожан-уральцев» (с. 6).

Проведённое соискательницей исследование, несомненно, имеет *практическое значение*. Его материалы будут полезны для лексикографов, создающих фразеологические и толковые словари современного русского языка; для тех, кто преподаёт русский язык иностранцам; они могут лечь в основу спецкурсов и спецсеминаров в высшей школе при подготовке журналистов и филологов.

Соискательница чётко сформулировала цель своего исследования – выявление семантической, стилистической, аксиологической специфики устойчивых единиц в системе языка, уточнение их функций в межличностном общении горожан-уральцев» (с. 4). Для достижения этой цели ею было определено 5 задач (с. 4), последовательное решение которых позволило автору достичь нужного результата.

Автор хорошо владеет современными методами и приёмами лингвокультурологического и аксиологического анализа, прекрасно разбирается в научной литературе (список использованных источников, имеющих отношение к избранной теме исследования, состоит из 337 наименований!), корректно цитирует ключевые высказывания своих предшественников.

Базой для комплексного лингвокультурологического, аксиологического и стилистического анализа языковых единиц избранного типа стал объёмный *репрезентативный материал*: на первом этапе это были фразеологические, аксиологические, толковые словари русского языка (список использованных словарей русского и китайского языков содержит 70 наименований!), на втором – расшифрованные записи диалогов и полилогов горожан-уральцев.

Структура диссертации соответствует поставленной цели исследования. Она состоит из традиционно построенного введения (с. 3-9), трёх основных глав, каждая из которых содержит по два параграфа, и заключения. Завершается работа двумя списками – использованных словарей (с.181-187) и цитируемой научной литературы (с. 188-219).

Первая глава (с. 10-49) посвящена семантической, стилистической и аксиологической специфике сверхсловных языковых единиц, для наименования которых Чжао Цзин вводит свой термин – *устойчивая единица*. Здесь дан всесторонний анализ процессов, касающихся становления фразеологии как самостоятельной лингвистической дисциплины. Автор приходит к выводу о том, что во фразеологии, со всеми её противоречиями, нюансами, различными точками зрения на сущность объекта исследования и его дифференциальных признаков (таких, как сверхсловность, устойчивость, воспроизводимость, единство значения) и «сопутствующих» им (предсказуемость, взаимосвязанность значения сверхсловной единицы с денотативной и коннотативной функциями и пр.) вполне естественно сформировались два направления – узкого и широкого понимания объекта исследования. Соискательница пишет о языковом статусе не только сращений и идиом, но и прочих сверхсловных сочетаний, не обладающих переносными значениями. И те, и другие, по её мнению, отражают «ментальные, в том числе аксиологические, особенности национальной культуры. Умно и доказательно, с опорой на фундаментальные работы отечественных и зарубежных учёных Чжао Цзин во 2-м параграфе данной главы доказывает необходимость изучения аксиологической составляющей семантики устойчивых единиц (с. 33-48).

Во *второй главе* (с. 50-82) даётся квалифицированный обзор научных трактовок разговорной речи вообще и наиболее актуальных форм её проявления – диалога и полилога. Из выводов, которые сделаны автором ко 2-й главе, отметим два наиболее важных для темы диссертации в целом: 1) «Речевое поведение коммуникантов в значительной мере зависит от их социальных ролей»; 2) «В процессе анализа межличностного взаимодействия определяющей является обратная связь, на основе которой формируются согласные <...> диалоги. Разрушение обратной связи демонстрирует дисгармоническое общение. В каждом конкретном случае особую значимость приобретают вербальные и невербальные (жесты, мимика,

интонационно-акустические сигналы) средства создания или разрушения кооперативного мышления»); 3) «Межличностное общение горожан-уральцев обнаруживает востребованность коммуникантами устойчивых единиц, которые выступают в тематически целостных единицах как сигналы темы и средства её регулирования» (с. 81-82).

Особую ценность представляет собой *третья глава* диссертации «Устойчивые единицы в русском языке в межличностном речевом общении горожан-уральцев». В параграфе 3.1 рассматриваются устойчивые единицы (УЕ) в составе внутрисемейных межличностных разговоров. Для анализа из записей разговоров членов семьи автор выделяет 36 «тематически целостных фрагментов», содержащих УЕ. Тонкий лингвоаксиологический и лингвокультурологический анализ, например, 1-й записи (диалога матери и дочери-студентки), позволяет автору прийти к выводу о том, что УЕ «служат сигналами темы (выбора будущей профессии) в её развитии, способствуют формированию представления о значимости духовных ценностей. Ценностный потенциал качественного образования и стремление к накоплению знаний, по мнению матери и дочери, сопровождают профессиональную деятельность. Речевое поведение собеседниц, соблюдающих нормы корпоративного общения, отмечено доброжелательностью. Гармонический диалог способствует обдуманному решению жизненно важной проблемы» (с. 89). Среди проанализированных автором записей семейных диалогов и полилогов есть и конфликтные. Соискательница делает резонный вывод «о необходимости конвенционального осмысления членами семьи личностных ролевых прав и обязанностей» и о закреплённости УЕ, «а также фразеологических оборотов общенационального языка в сознании горожан-уральцев», что свидетельствует о «полифункциональности» УЕ (с. 139). С не меньшей тщательностью в параграфе 3.2 Чжао Цзин анализирует УЕ в составе межличностных разговоров друзей и соседей (с. 139-177).

Каждая глава диссертации заканчивается лаконичными, но вполне отражающими суть каждой из них выводами. Способность автора кратко характеризовать полученные результаты своих лингвоаксиологических и лингвокультурологических наблюдений над УЕ, используемыми в разговорной речи горожан-уральцев, проявилась и в заключении, занимающем немногим более одной страницы текста.

В целом можно сказать, что к защите подготовлена глубокая, выполненная на должном научном уровне работа, вносящая определённые коррективы во фразеологию как науку с широким пониманием объекта своего исследования. Автор расширяет горизонты лингвоаксиологического и лингвокультурологического анализа сверхсловных языковых единиц за счёт привлечения новых данных – записей живой разговорной речи горожан-уральцев. А тонкие, интересные замечания, подчёркивающие ментальное и этическое своеобразие, проявляющееся в русском и китайском языках, придают работе особую ценность.

Но, всё же некоторые положения, встречающиеся в диссертации, нуждаются в уточнении, с чем и связаны перечисленные ниже вопросы.

1. Правомерно ли ставить знак равенства между *объектом* исследования и *материалом* исследования? При сравнении заголовка диссертации «*Устойчивые единицы русского языка и их употребление в разговорной речи (на материале записей диалогического и полилогического взаимодействия горожан-уральцев)*» вкуче с заголовками всех трёх глав (1. «*Устойчивые единицы русского языка*»; 2. «*Устойчивые единицы в русской разговорной речи*»; 3. «*Устойчивые единицы русского языка в межличностном речевом общении*»), напрашивается вывод: объектом исследования в диссертации являются именно устойчивые единицы. Но, в качестве *объекта исследования* соискательница называет для первого этапа своей работы «зафиксированные словарями русского языка *устойчивые сочетания и обороты*», а для второго – «*тематически целостные фрагменты текстов-разговоров горожан-уральцев, отмеченные*

использованием воспроизводимых устойчивых единиц» (с. 3) Фактически то, что в заголовке вполне оправданно называется *материалом* исследования, во введении названо *объектом*.

2. Для анализируемых сверхсловных языковых единиц, которые и являются объектом её исследования, Чжао Цзин предлагает свой термин – *устойчивая единица*. Поскольку в тексте диссертации этот термин может использоваться как однородный член предложения рядом с терминами *фразеологизм* или *оборот (устойчивые единицы и обороты устойчивые единицы (УЕ) и фразеологизмы)*, возникает вопрос: «В каких отношениях между собой находятся эти термины? Является ли в понимании автора введённый термин общим для всех единиц, изучаемых фразеологией, признающей объектом своего исследования все сверхсловные языковые единицы?»).

3. Во фразеологии существует несколько точек зрения на *устойчивость* сверхсловных языковых единиц. Какой точки зрения придерживается автор диссертации?

Однако эти вопросы не ставят под сомнение научный уровень рецензируемой работы и не могут повлиять на общую высокую её оценку **Обоснованность и достоверность** положений и выводов, сделанных соискательницей, подтверждаются солидной научно-теоретической базой, тщательно проанализированной и грамотно интерпретированной; привлечением к анализу информативно богатых доброкачественных и ранее не исследованных с аксиологических и лингвокультурологических позиций материалов.

Основные результаты диссертационной работы прошли серьёзную апробацию. По материалам диссертации были сделаны доклады на четырёх международных конференциях, опубликовано 12 статей, 3 из которых размещены в изданиях, рекомендованных ВАК РФ и Аттестационным советом УРФУ

Автореферат в полной мере отражает содержание и структуру диссертации.

Диссертация «Устойчивые единицы русского языка и их употребление в разговорной речи (на материале записей диалогического и полилогического взаимодействия горожан-уральцев)» соответствует паспорту научной специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России и требованиям п. 9 Положения о присуждении учёных степеней в УРФУ, а её автор, Чжао Цзин, заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России.

Официальный оппонент

mm ✓ 04.12.2024

Шулежкова Светлана Григорьевна,
доктор филологических наук, профессор,
профессор кафедры русского языка, общего языкознания и массовой
коммуникации, Института гуманитарного образования
Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования «Магнитогорский государственный технический
университет имени Г.И. Носова»,
+7 (800) 100-19-34
e-mail: hotline@magtu.ru
455000, Российская Федерация,
город Магнитогорск, Челябинской области,
проспект Ленина, д. 38.

